

## نشرة للمستهلكة بموجب أنظمة الصيدالة (مستحضرات) - 1986

يُسوق الدواء بموجب وصفة طبيب فقط

## فالييم، أقراص

كل قرص يحتوي على: إيثينيل إستراديول (Ethinylestradiol) 0.02 ملغ وجيستودين (Gestodene) 0.075 ملغ

المواد غير الفعالة ومسيبات الحساسية (مستأجرة) في الدواء – انظري للبند 6 "معلومات إضافية" وللبند 2 "معلومات مهمة حول جزء من مركبات الدواء".

**أقري النشرة بامعان حتى نهايتها قبل أن تستعلمي**
الدواء، تحتوي هذه النشرة على معلومات ملخصة عن الدواء. إذا كانت لديك أسئلة إضافية، توجهي إلى الطبيب أو إلى الصيدلي.

هذا الدواء وصف لك، لا تعطيه لآخرين. فيبر قد يسبب الضرر لهم حتى إذا بدا لك أن وضعهم الطبي مشابه.

### 1. أي غرض يحصل الدواء؟

**فالييم** مصصن لمنع الحمل.

**الفصيلة العلاجية:** أقراص منمجة لمنع الحمل، دمج إستراديول وپروجيستيون.

كل واحد من الأقراص يحتوي على هرمونين أنثويين، إستروجيهن (إيثينيل إستراديول) وپروجيستيوجين (جيستودين).

**بعض الأمور المهمة التي يجب معرفتها عن وسائل المنع الهرمونية المنمجة:**

عند تناولها بالشكل الصحيح، وسائل المنع الهرمونية المنمجة تعتبر واحدة من الطرق القابلة للمكس الأكثر ثبوتية في منع الحمل.

إنها تزيد قليلًا من احتمال الخطر (احتمال الخطر) للخطر (جلطات دموية) في الأوردة والشرايين، خاصة في السنة الأولى أو عند تناول من جديد بعد التوقف لـ 4 أسابيع أو أكثر.

- عليك أن تكوني متيقظة بانك تتعنين من أعراض جلطة دموية (انظري للبند 2 "فالييم والخثار (جلطات دموية)").

### 2. قِبل استعمال الدواء

قبل أن تبدي بتناول فالييم ينبغي عليك قراءة المعلومات عن الخثَار (جلطات دموية) في بند 2. إن المه مهم بشكل خاص قراءة الجزء المتعلق بأعراض الخثَار (انظري للبند 2 "فالييم والخثار (جلطات دموية)").

**لا يجوز استعمال أقراص:**
إذا كنت موجودة بأحد الأوضاع التالية في حال كان لديك أحد الأوضاع المفضلة في السنة الأولى عليك إخبار الطبيب بذلك، ستتناقش الطبيب معك بخصوص وسائل أخرى لمنع الحمل الأكثر ملاءمة لك. إذا ظهر أحد الأوضاع للمرة الأولى أثناء استعمال فالييم، يجب توجهه للطبيب حالًا.

- كنت حساسة (أرجية) للمواد الفعالة (إيثينيل إستراديول أو جيستودين) أو لأي واحد من المركبات الإضافية التي يحتوي عليها الدواء (انظري للبند 6).

لديك (أو كان لديك في الماضي) جلطة دموية في وعاء دموي في الساق (خثار في الأوردة العميقة، DVT)، (خثار في الرئة (انصمام رئوي، PE)، في العينين أو بأي عضو آخر (انظري "فالييم والخثار (جلطات دموية)").

- معلوم لك أنك تعانين من اضطراب في نختر الدم، على سبيل المثال نقص في بروتينين C، نقص في بروتين S، نقص في مشغل الألياف III، طفرة في عامل 5 لاينن أو وجود أجسام مضادة للقسوبييد.

- كنت على وشك الخضوع لعملية جراحية أو إذا كان من المتوقع أن تكوني في وضع من قلة الحركة لفترة طويلة (جلطات دموية)".
- كانت لديك في أي وقت مضى نوبة قلبية أو سكتة دماغية (CVA)، تعانين من صداع أو وجع لديك (أو كان لديك في أي وقت مضى نوبة قلبية أو سكتة دماغية (CVA)، كان لديك في أي وقت مضى) نوع من الصداع النصفي الذي يدعى "صداع نصفي مع أورة" (مع شعور غير عادي، على سبيل المثال ومضات ضوئية).

إذا كانت لأحد أقاربك من الدرجة الأولى جلطة دموية في الساق، في الرئة أو في عضو آخر في سمية مكبرة نسبيًا (تحت جيل 50 سنة)، في هذه الحالة يمكن أن يكون لديك اضطراب وراثي في جهاز تخثر الدم.

إذا كان عليك الخضوع لعملية جراحية أو إذا كنت في حالة من قلة الحركة لفترة طويلة بسبب إصابة أو مرض، أو إذا كانت إحدى ساقيك على الأقل مثبّثة (على سبيل المثال موجودة عبيس)، فمن الممكن أن تكون حاجة لإيقاف استعمال فالييم قبل عدة أسابيع من العملية الجراحية أو أثناء الفترة التي تكونين فيها أقل تحرّكًا. إذا كان عليك إيقاف استعمال فالييم، اسألي طبيبك بشأن متى يمكنك البدء بتناول فالييم من جديد.

مع التقدم بالعمر (خاصة بعد جيل 35 سنة) أو إذا أصبحت أو أجهضت في الثلث الثاني من الحمل

الاضطراب لتشكّل جلطة دموية يرتفع كلما كانت هناك أوضاع تزيد الاضطراب.

يمكن أن يزيد الطيران (أكثر من 4 ساعات) بشكل مؤقت الاضطراب لوضع لوصول لجلطة دموية، خاصة إذا كان لديك أوضاع أخرى التي تزيد الاضطراب.

من المهم إخبار الطبيب إذا كان أحد الأوضاع المذكورة أعلاه ينطبق عليك، حتى لو لم تكوني متأكدة من المحتمل أن يقرر الطبيب بأن تتوقفي عن تناول فالييم.

إذا تغير أو زاد أكثر من هذه الأوضاع أثناء استعمال فالييم، على سبيل المثال إذا كان أحد أقاربك من الدرجة الأولى يعاني من خثار لسبب غير معروف أو إذا حصلت لديك زيادة ملحوظة في الوزن، أخبري طبيبك بذلك.

**خثَار شرياني**
**ماذا قد يحدث إذا تشكّلت جلطة دموية في الشريان؟**
كما في حالات الدموية في الوريد، جلطة دموية، الشريان قد تسبب مشاكل وخيمة، على سبيل المثال هي قد تؤدي لنوبة قلبية أو لسكتة دماغية.

### عوامل تزيد من الاضطراب لديك لتشكّل جلطة دموية في الشريان:

من الجدير بالذكر أن الاضطراب لولية أو لسكتة دماغية نتيجة لتناول فالييم هو منخفضة جدًا ولكنه قد يرتفع:

- مع التقدم بالعمر (بالأخص بعد جيل 35 سنة).
- إذا كان لديك وضغط دم مرتفع.
- إذا كان لأحد أقاربك من الدرجة الأولى نوبة قلبية أو سكتة دماغية في سن مبكرة نسبيًا (تحت جيل 50 سنة)، في هذه الحالة، يمكن أن يكون لديك اضطراب وراثي لإلحامية نوبة قلبية أو سكتة دماغية.
- إذا كان لديك أو لدى أحد أقاربك من الدرجة الأولى مستويات مرتفعة من الدهون في الدم (كولسترول أو ثلاثي الجليسريد).

إذا كنت تعانين من الصداع النصفي، على وجه الخصوص صداع نصفي مع أورة.

إذا كانت لديك مشكلة في القلب (اضطرابات في صمامات القلب، اضطراب في نظم القلب المسمى رجفان أذيني).

إذا كان لديك سكري.

إذا كان لديك أكثر من واحد من هذه الأوضاع أو إذا كان أحدها وخيمًا بشكل خاص، فإن الاضطراب لتشكّل جلطة دموية قد يكون أعلى.

إذا تغير أحد هذه الأوضاع خلال استعمال فالييم، على سبيل المثال إذا بدأت بالتحسّر، أو إذا أقربك من الدرجة الأولى يعاني من خثار لسبب غير معروف أو إذا حصلت عنك زيادة ملحوظة في الوزن، أخبري طبيبك بذلك.

### أقراص منع الحمل والسرطان

عوامل الاضطراب المحتملة لتطور سرطان الثدي تشمل جيل، تاريخ عائلي، سمنة زائدة، امرأة لم تلد في الماضي وامرأة التي حملت وأنجبت للمرة الأولى بجيل متأخر.

تم تشخيص سرطان الثدي بتواتر أعلى بقليل لدى النساء اللواتي يتناولن أقراص منع الحمل، بالمقارنة مع نساء في نفس الجيل اللواتي لا يتناولن أقراص منع الحمل.

هذا الارتفاع المعتدل في عدد تشخيصات سرطان الثدي يخفي بالتدرج بعد 10 سنوات من التوقف عن تناول قرص من الحمل. ليس معروفًا إذا كان هذا الفرق ناتجًا عن استعمال قرص من الحمل. من الممكن أن النساء اللواتي يتناولن أقراص منع الحمل يمتحن فحوصهن بصرص في أحيان أكثر تكرارًا لهذا فإن سرطان الثدي يكشّف عنه مبكرًا. قد يزيد تناول قرص منع الحمل أيضًا من الاضطراب لسرطان عنق الرحم.

لكن ذلك لم يثبت علميًا.

هناك تليفات نادرة عن أورام حميدة في الكبد لدى النساء اللواتي تناولن قرص منع الحمل، وتليفات نادرة أكثر عن أورام حميدة في الكبد لدى النساء اللواتي تناولن قرص منع الحمل في الكبد لدى النساء اللواتي تناولن قرص منع الحمل الاضطراب لتطور أورام كبدية يزداد مع الفترة الزمنية لتناول قرص منع الحمل، لكن بالرغم من ذلك يبقى منخفضًا.

### مَنى عليك التوجه لطبيب؟

سوف يرشك الطبيب لإجراء فحوصات طبية بشكل منتظم. وتيرة وطبيعة الفحوصات ستكون مستندة على عوامل طبية بشكل فردي. سيتم توفير المعلومات التي حصل عليها وميزوركد بالتفسيرات الضرورية لك.

### توجهي فورًا لطبيب في الحالات التالية:

إذا كنت تعانين علامات الخثَار (انظري "كيفية تجنب أعراض الجلطات الدموية، أعلاه)

إذا كنت تشعرين أن لديك كتلة في الصدر أو بجانب الصدر.

توجهي إلى الطبيب على الأقل 4 أسابيع مسبقًا، إذا كان عليك الخضوع لعملية جراحية أو إذا كان من المتوقع أن تكوني في وضع من قلة الحركة لفترة طويلة (انظري "فالييم والخثار (جلطات دموية)").

إذا أصبحت أو إذا أجهضت في الثلث الثاني من الحمل قبل عدة أسابيع (انظري "فالييم والخثار (جلطات دموية)").

إذا كان لديك نوبة شديداً وليس عدائًا من المهبل إذا كنت تعتقدن أنه من الممكن أن تكوني حاملًا.

إذا كان لديك نوبة شديداً لا يبدأ أسبوع التوقف عن تناول قرص منع الحمل

### تفاعلات بين الأدوية

**أذا كنت تأخذين أو اخذت في الأونة الأخيرة، أدوية أخرى بما في ذلك أدوية بدون وصفة طبيب ومكملات**

- تعانين من اضطرابات في صمامات القلب أو في نظم القلب.

- يوجد لديك (أو كانت لديك في أي وقت مضى) نوبة صدريّة (وضع يودي إلى ألم قروي في الصدر ومن الممكن أن يكون علامة أولية لنوبة قلبية) أو نوبة إقفارية عابرة (TIA – أعراض سكتة دماغية مؤقتة).
- يوجد لديك أحد الأمراض التالية التي قد تزيد الاضطراب (احتمال الخطر) لتشكّل جلطة دموية في الشرايين:
  - سكري وخيم مع ضرر في الأوعية الدموية
  - ضغط دم مرتفع جدًا
  - مستويات مرتفعة من الدهون في الدم (كوليسترول) أو ثلاثي الجليسريد)
  - وضع من فرط الهوموسيتينين
- يوجد لديك (أو كان لديك في أي وقت مضى) سرطان الثدي، سرطان في الرحم أو سرطان في الكبد (انظري "أقراص منع الحمل والسرطان").
- يوجد لديك مرض وخيم في الكبد.
- يوجد لديك نزيف من مهبك غير مقشّر.
- أنت حامل أو تعتقدن بانك قد تكوني حاملًا.
- يوجد لديك أو كان لديك في أي وقت مضى التهاب في البركرياس، الذي يحدث به مرتبط بارتفاع وخيم بمستوى الدهونيات في الدم.

لا تستعلمي فالييم إذا كان لديك التهاب الكبد C (التهاب كبد فيروسي)، وتعالجين بأدوية تحتوي على: أمينوسايفير، باريتابريفير، ريتونايفير وداساويفير أو جليكايريفير/بيبيرتيسفير (انظري أيضا "تفاعلات بين الأدوية").

### تحذيرات خاصة متعلقة باستعمال الدواء

### يجب التوجه لتلقي علاج طبي بشكل فوري:

**إذا لاحظت وجود أعراض ممكنة لجلطة دموية: من شأنها أن تدل على أنك تعانين من جلطة دموية في الساق (أي خثَار في الأوردة العميقة)، من جلطة دموية في الرئة (انصمام رئوي)، من نوبة قلبية أو سكتة دماغية (انظري "فالييم والخثار (جلطات دموية)").**

لمعلومات حول أعراض الآثار الجانبية الخفيفة هذه، انظري للبند 2 "كيفية تمييز أعراض الجلطة الدموية".

### إذا كنت تعانين من واحد أو أكثر من الأوضاع التالية، يجب استشارة الطبيب قبل تناول فالييم.

كذلك، إذا تطوّرت أو تفاقم واحد أو أكثر من الأوضاع التالية في فترة العلاج **فالييم**، يجب استشارة الطبيب:
إذا كنت مدخنة (بالأخص إذا كنت فوق جيل 35 سنة)، انظري "فالييم والخثَار (جلطات دموية)".
إذا عانيت أحد أقاربك من الدرجة الأولى من مرض نتج بواسطة جلطات دموية، على سبيل المثال خثَار في الأوردة العميقة، انصمام رئوي، نوبة قلبية أو سكتة دماغية، انظري "فالييم والخثَار (جلطات دموية)".

- إذا كنت تعانين من وزن زائد، انظري "فالييم والخثَار (جلطات دموية)".

إذا كنت تعانين من الصداع النصفي (أو كان لديك في الحاضر (أو كان لديك في أي وقت مضى) كيصة واحدة أو أكثر في الثدي في وقت قريب عابثة من الدرجة الأولى الذي عانى من سرطان الثدي

إذا كان لديك ورم ليفي في الرحم (ورم حميد ليس سرطانيًا)

إذا كان لديك مرضًا في الكبد أو في كيس المرارة (حمى المرارة)

إذا كان لديك في الماضي مرضًا في كيس المرارة خلال تناول أقراص منع الحمل أو خلال الحمل

إذا كنت تعانين من تفاعل فرط التحسس الذي يدعى

وَدَمَة وعائية

إذا كنت تعانين أو عانيت في الماضي من إكتئاب وخيم (خثَار في الأوردة العميقة، DVT)، (خثَار في الرئة (انصمام رئوي، PE)، في العينين أو بأي عضو آخر (انظري "فالييم والخثَار (جلطات دموية)").

إذا كنت تعانين من مرض كرون أو التهاب القولون القرحي (أمراض التهابية مزمنة في الأمعاء)

إذا كنت تعانين من ذئبة حمامية مجموعية (SLE – مرض يؤثر على جهاز المناعة)

إذا كنت تعانين من متلازمة انحلال الدم اليوريمي (HUS – اضطراب بجهاز تخثر الدم الذي من الممكن أن يؤدي إلى فشل كلوي)

إذا كنت تعانين من فقر الدم المنجلي (مرض وراثي لكريات الدم الحمراء)

إذا كنت تعانين من مستويات مرتفعة من الدهونيات في الدم (فرط ثلاثي جليسيريد الدم) أو إذا كان

هناك تاريخ عائلي لهذا الوضع. وجد أن فرط ثلاثي جليسيريد الدم مرتبط بزيادة الاضطراب (احتمال الخطر) للإصابة بمرض التهاب البنكرياس (pancreatitis)

إذا أجنبت قبل عدة أسابيع أو إذا أجهضت في الثلث الثاني من الحمل، أنت باضطراب مزائد لتشكّل خثرة دموية. عليك أن تسألي الطبيب كم من الوقت

بعد الولادة أو الإجهاض في الثلث الثاني يمكنك استعمال فالييم

إذا كنت تعانين من التهاب في الأوردة تحت الجلد (التهاب الأوردة السطحية)

- إذا كانت لديك دوالي في الأوردة

يجب الانتباه لأوضاع معينة التي من الممكن أن تتفاقم خلال تناول الأقراص، على سبيل المثال الربو، الصرع، هريس الذي يحدث أثناء الحمل (herpes gestationis)، فرط بروتاكتين الدم (hyperprolactinemia)، وضع الذي يدعى كوربا (رُقص) أو "Saint Virus Dance" (مرض يتميز بحركات جسم سرية، حركات تشنجية وغير متناسلة التي تؤثر في الأساس على الوجه، التسمين والبدين) وتصلب الأذن (مرض الأذن الداخيلة).

**فالييم**، كباقي أقراص منع الحمل، لا يمنع الإصابة بعدوى الـHIV (إيدز) أو أمراض أخرى التي تنتقل بالعلاقات الجنسية.

### اضطرابات نفسية

هناك نساء اللواتي قمن بالتبليغ عن اكتئاب أو مزاج اكتئاب أثناء استعمال وسائل هرمونية لمنع الحمل بما في ذلك منع استعمال فالييم. قد يكون الاكتئاب جنبًا وُقد يؤدي أحيانًا لأفكار انتحارية. إذا كنت تعانين من تغيرات في المزاج وأعراض للاكتئاب، تواصل مع طبيبك لاستشارة طبية إضافية في أقرب وقت ممكن.

### فالييم والخثَار (جلطات دموية)

من استعمال وسائل المنع الهرمونية المنمجة مثل فالييم يزيد من الاضطراب (احتمال الخطر) لتطور جلطات دموية مقارنةً بالاضطراب لدى النساء اللواتي لا يستعملن هذه الوسائل. في حالات نادرة، جلطة دموية بإمكانها سد وعاء دموي والتسبب بمشاكل وخيمة.

### جلطات دموية قد تتطوّر:

- في الأوردة إخثار وريدي، انصمام خثاري في الأوردة (VTE).
- في الشرايين إخثار شرياني، انصمام خثاري في الشرايين (ATE).

الشفاء من جلطات دموية ليس دائمًا كامل. في حالات نادرة، قد تحدث أضرار وخيمة ومتواصلة وفي حالات نادرة جدًا من الممكن أن تكون مميته.

**من المهم التكرّر أن الاضطراب (احتمال الخطر) العام لتطور جلطة دموية نتيجة لاستعمال فالييم هو صغير.**

**كيفية تمييز أعراض الجلطة الدموية**
توجهي للطبيب بشكل مستعمل إذا لاحظت واحد أو أكثر من الأعراض التالية.

هل تشعرين بوحد أو أكثر من ممّ قد تعانين العلامات التالية؟	
<ul style="list-style-type: none"><li>انتفاخ في إحدى الساقين أو على طول وريد في الساق أو القدم خصوصًا عندما يكون مصحوبًا بالعميقة</li> <li>ب: <ul style="list-style-type: none"><li>ألم أو حساسية في الساق التي تظهر فقط عند الوقوف أو المشي</li> <li>الشعور بالسخونة بنصف الساق</li> <li>تغيرات في لون الجلد، الساق، مثل أن تصبح شاحبة، حمراء أو ورقاء</li></ul></li> <li>ضيق تنفس فجائي وغير مقشّر أو تنفس سريع</li> <li>سعال فجائي بدون سبب والذي قد يكون مصحوبًا بدم</li> <li>ألم حاد في الصدر الذي يشتد عند التنفس العميق</li> <li>شعور بالدوار أو الدوخة</li> <li>نبض سريع أو غير منتظم</li> <li>ألم شديد في البطن</li> <li>إذا لم تكوني متأكدة، تحدثي مع الطبيب في أقرب وقت ممكن، لأن بعض هذه العلامات مثل السعال أو ضيق التنفس من الممكن أن يتم الاعتقاد بشكل خاطئ بأنها علامات لوضع بسيط مثل عدوى في الجهاز التنفسي (على سبيل المثال رشح).</li></ul>	
علامات التي تظهر على الأظلب وبين واحدة:	خثَار في وريد شبكية (جلطة العين)
قدفان بصر فوري أو تشوش رؤية غير مصحوب بآلم الذي من شأنه أن يتطوّر لفقدان بصر	دموية في الوعاء الدموي الضامن (بالعين)
ألم، عدم راحة، ضغط، شعور بثقل في الصدر	نوبة قلبية
شعور بالضغط أو الاحتقان في الصدر، في الذراع أو تحت عظم الصدر	
شعور بالوخمة، صعوبة في الهضم أو الشعور بالاختناق	
شعور بعدم الراحة في القسم العلوي من الجسم الذي يتسبب إلى الظهر، الفك، الحلق، الذراع واليدن	
تعرق، غثيان، تقيؤ، ووخة	
ضعف شديد، قلق أو ضيق تنفس	
نبض سريع أو غير منتظم	

في الأخص في الأشهر الأولى من التناول. بشكل عام، هذا النزيف الغير اعتيادي يتوقف عندما يعاد الجسم إلى قرص منع الحمل (بعد حوالي 3-4 شرة) بالرغم من ذلك، إذا استمر النزيف الغير متناوّل أو ظهر للمرة الأولى بعد استعمال فالييم بشكل متواصل، يجب التوجه فورًا للطبيب.

### إذا لم يظهر نزيف بعد إنهاء الشريط

إذ لم يبدأ نزيف الطمث بعد 7 أيام من إيقاف قرص منع الحمل وتناولت بشكل صحيح كل أقراص منع الحمل، فإنّه من غير المحتمل أنك حامل. إنهاء الشريط التالي في اليوم الثامن، لكن، إذا لم يظهر نزيف الطمث بعد تناول شريطين كاملين، يجب التوجه لطبيب حالًا ولا تبديني بالشريط التالي إلا بعد مساقنته على ذلك.

### إذا تناولت عن طريق الخطأ جرعة أعلى من فالييم

لا تعرف حالات من ضرر وخيم بعد تناول أقراص فالييم أكثر من اللازم. تناول أكثر من اللازم من أقراص فالييم من الممكن أن يؤدي إلى غثيان، تقيؤ، ألم في البطن، دوخة، غثاس، تعب، حساسية في الصدر أو نزيف مهليي خفيف. كما يبدو، لا توجد هناك حاجة لعلاج خاص.

إذا بلغ طفلك من الدواء عن طريق الخطأ، توجهي حالًا إلى طبيب أو إلى غرفة الطوارئ في المستشفى، وأخبرصي عن دواء معك. في حالة جرعة عفرطة، أو أي استعمال غير عادي، تواصل مع الطبيب أو الصيدلي.

### إذا نسيت تناول فالييم

لحاجة القرص لمنع الحمل تبقى فقط إذا مرّت أقل من **12 ساعة من الموعد الذي كان عليك أن تتناولي به القرص**. تناولي القرص فورًا عندما تتذكرين، واستمري بتناول الأقراص التالية كالمعتاد.

إذا مرّت أكثر من **12 ساعة من الموعد الذي كان من المفروض أن تتناولي به القرص**، أو إذا فاقك تناول أكثر من قرص واحد، نجاعة القرص في منع الحمل من الممكن أن تقل. في هذه الحالة:

- تناولي القرص الأخير الذي نسيتته حالًا عندما تتذكرين أن تسلمتي بتناول باقي الأقراص كالمعتاد، حتى لو تأخرت الأمر تناول 21 قرص في اليوم.
- استمري في تناول فالييم حتى إنهاء الشريط.
- إذا نسيت تناول قرص واحد، يجب استعمال وسيلة منع حمل إضافية غير هرمونية (مثل واقي ذكري (كوندوم) أو مينيد (نطاق) لمدة 7 أيام. إذا استمرت الـ 7 أيام التي كان من المفروض بها استعمال وسيلة منع حمل إضافية إلى ما بعد اليوم الذي ستتناولين به القرص الأخير في الشريط الحالي، يجب بدء الشريط التالي في اليوم الذي يلي تناول القرص الأخير من الشريط الحالي (أي بدون توقف).

في أي حال يجب استشارة الطبيب.

### إذا كنت تعانين من إسهال أو تقيؤ

إذا ظهر إسهال أو تقيؤ خلال **3-4 ساعات** من تناول القرص، فمن الممكن أن المركبات الفعالة في فالييم لم تتمصّ على النحو الكافي بواسطة جسمك. هذا الوضع يشبه نسيان تناول القرص. لذلك، بعد التقيؤ أو الإسهال، يجب تناول قرص إضافي من شريط احتياطي. إذا استمر الإسهال أو التقيؤ، يجب استشارة الطبيب.

### إذا كنت تريدين التوقف عن تناول فالييم

عندما تتقنين عن تناول فالييم فمن الممكن أن لا يرجع الطمث بشكل تلقائي (انقطاع الحيض ما بعد العلاج).

### لا يجوز تناول الأدوية في الطلام، تحققي من الملصق والجرعة في كل مرة تتناولين فيها دواء، ضعي التعليمات الطبية إذا كنت بحاجة إليها

**إذا كانت لديك أسئلة إضافية حول استعمال الدواء، استشرِي الطبيب أو الصيدلي.**

### 4. الأعراض الجانبية

كما هو الحال مع أي دواء، قد يسبب استعمال فالييم أعراضًا جانبية لدى بعض المستخدمين. لا تفرعي عن قراءة قائمة الأعراض الجانبية. من الممكن أن تعاني من أي واحد منها.

إذا كنت تعانين من عرض جانبي، بالأخص إذا كان وخيمًا أو مستمرًا أو إذا كنت تشعرين بتغيير معين في صحتك وكتك تعتقدين أنه من الممكن أنه غير متوقع من استعمال فالييم، توجهي إلى الطبيب.

الارتفاع باضطراب (احتمال الخطر) لتشكّل جلطات دموية في الأوردة (انصمام خثاري في الأوردة) أو في الشرايين (انصمام خثاري في الشرايين) موجود لدى جميع النساء اللواتي يستعملن وسائل منع هرمونية منمجة. لمعلومات مفصلة أكثر انظري للبند 2 "قبل استعمال فالييم".

منع الحمل المنمجة الخفيفة المتعلقة باستعمال قرص دموية" و- "أقراص منع الحمل والسرطان".

### توجهي حالا للطبيب إذا كنت تشعرين بأحد الأعراض التالية:

- انتفاخ في إحدى الساقين أو على طول وريد في الساق أو القدم
- ضيق تنفس فجائي غير مبرّر أو سرعة في التنفس
- سعال فجائي بدون سبب واضح والذي قد يكون مصحوبًا بدم
- ألم حاد في الصدر الذي يشتد مع التنفس العميق
- شعور بدوار أو دوخة
- نبض سريع أو غير منتظم
- ألم وخيم في البطن، مثل ألم في البطن (بطن حاد)
- قدفان بصر فجائي أو تشوش رؤية غير مصحوب بآلم حاد في العينين
- غثيان، تقيؤ، ووخة فقط
- شعور بالألم، عدم الراحة، في الضغط، النقل في الصدر
- شعور بالضيق أو الاحتقان في الصدر، في الذراع أو تحت عظم الصدر
- شعور بالوخمة، صعوبة في الهضم أو الشعور بتعرق.

شعور بعدم الراحة في القسم العلوي من الجسم الذي يتسبب إلى الظهر، الفك، الحلق، الذراع واليدن

- ضعف شديد، قلق أو ضيق تنفس
- ضعف فجائي أو عدم الشعور في وجه في الذراع
- انتفاخ في الساق أو أحد الساقين في جانب واحد من الجسم
- ارتباك فجائي، صعوبة في التكلم أو في الفهم
- صعوبة فجائية في الرؤية، يقين واحدة أو في كلتا العينين
- صعوبة في رؤية أو مشي، فقدان التوازن أو التباس
- صداع وخيم أو متواصل الذي يظهر فجأة بدون سبب معروف
- فقدان الوعي أو الإغماء مع أو بدون اختلاج

شعور بتغير لون الأطراف بشكل طفيف لأزرق

إذا كنت تشعرين أن لديك كتلة في الصدر أو بجانب الصدر

### أعراض جانبية إضافية:

من مستعملة واحدة من بين عشرة):

- م، رأس، صداع نصفي
- نزيف من الطمث (بقي)

**أعراض جانبية شائعة** (أعراض تظهر لدى 10-15 مستعملات من بين 100):

<ul style="list-style-type: none"><li>ضعف فجائي أو عدم الشعور في الوجه، في الذراع أو في الساق، بالأخص في جانب واحد من الجسم</li> <li>ارتباك فجائي، صعوبة في التكلم أو في الفهم</li> <li>صعوبة فجائية في الرؤية بعين واحدة أو في كلتا العينين</li> <li>صعوبة فجائية في المشي، دوخة، فقدان التوازن أو التماسق</li> <li>صداع وخيم أو متواصل الذي يظهر فجأة بدون سبب معروف</li> <li>فقدان الوعي أو الإغماء مع أو بدون اختلاج</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>انتفاخ وتغير لون الأطراف بشكل طفيف للأزرق</li> <li>ألم حاد في البطن (بطن حاد)</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>انتفاخ وتغير لون الأطراف</li> <li>دموية أخرى بواسطة جلطة دموية (مثلًا نوبة قلبية أو سكتة دماغية)</li> <li>الكد، في الأمعاء أو في الكلى</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>انسداد أوعية دموية أخرى</li> <li>اضطراب في الرؤية (مثلًا نوبة قلبية أو سكتة دماغية)</li> <li>الكد، في الأمعاء أو في الكلى</li></ul>

### خثَار وريدي

**ماذا قد يحدث إذا تشكّلت جلطة دموية في الوريد؟**
إن اكتئاب وسائل منع حمل هرمونية منمجة مرتبط بارتفاع الاضطراب (احتمال الخطر) لجلطات دموية في الأوردة (خثَار وريدي). مع ذلك، هذا العرض الجانبي نادر. من الممكن أن يحدث بأعلى وتيرة خلال السنة الأولى لاستعمال وسائل منع الحمل الهرمونية المنمجة.

إذا تطورت جلطة دموية في وريد في الساق أو في القدم فيها قد تؤدي لخثَار في الأوردة العميقة.

إذا انتقلت جلطة دموية من الساق إلى الرئة، فمن الممكن أن تؤدي لانصمام رئوي.

في أحيان نادرة جدًا من الممكن أن تتشكّل جلطة دموية في وريد في عضو آخر، مثلًا في العين (خثَار في وريد شبكية العين).

### متى يكون الاضطراب (احتمال الخطر) الأعلى

لاضطراب جلطة دموية في الوريد؟
التطور (احتمال الخطر) لتطوير جلطة دموية في الوريد هو خلال السنة الأولى لتناول وسائل منع الحمل الهرمونية المنمجة للمرة الأولى. قد يكون الاضطراب أعلى عندما تعاونين تناول وسيلة منع حمل هرمونية منمجة (مستحضر أخير) للذي أخذته في الماضي أو مستحضر آخر.

بعد توقف دام 4 أسابيع أو أكثر، لا يمكن العودة إلى قبل الاضطراب، ولكنه دائمًا يبقى أعلى بقليل بالمقارنة مع عدم استعمالك لوسيلة منع حمل هرمونية منمجة. عندما تتوقف عن تناول فالييم الاضطراب لديك لتطوير جلطة دموية يعود إلى الوضع الطبيعي خلال أسابيع معدودة.

### ما هو الاضطراب (احتمال الخطر) لتطور جلطة دموية؟

الاضطراب متعلق بتناول الاساسي لديك لتطوير خثَار وريدي وينوع وسيلة منع الحمل الهرمونية المنمجة التي تتناولينها.

الاضطراب العام لتطوير جلطة دموية في الساق أو في الرئتين (خثَار في الأوردة العميقة أو انصمام رئوي) عند استعمال فالييم هو منخفض.

من بين كل 10,000 امرأة لا تتناول وسيلة منع حمل هرمونية منمجة وليست حاملًا، نحو 2 نساء سيتطور لديهن جلطة دموية في السنة.

من بين كل 10,000 امرأة تتناول وسيلة منع حمل هرمونية منمجة المتوقية على ليفونورجيستريل، نورثينديستورون أو نورجيسستيمات، نحو 5-7 ستتطور لديهن جلطة دموية في السنة.

من بين كل 10,000 امرأة تتناول وسيلة منع حمل هرمونية منمجة المحت